

Genre du véhicule <b>Tracteur agricole</b>	Marque <b>F E N D T</b>	Type <b>FWA 238 - Farmer 3 S</b>	Fiche d'homologation n° CH <b>4259 02</b>
MOYENS D'IDENTIFICATION <b>"Farmer 3 S" de chaque côté sur capot moteur.- "FENDT" à l'avant sur le capot moteur.- "FWA 238" sur plaquette du constructeur, "238/7" devant No du châssis</b>			
Numéro du châssis frappé <b>à droite, au bloc essieu avant</b> Signe d'identification du moteur frappé <b>à droite, à l'AR sur bloc-cylindres (D 208.4.)</b> Constructeur <b>Xaver FENDT &amp; Co, Marktoberdorf (D)</b> Importateur <b>Landw. Genossenschaftsverband, SH</b>			
CHASSIS Nombre d'essieux <b>2</b> Nombre de roues <b>4</b> Entraînement <b>s. ttes roues</b> Direction <b>centre.</b> Assistance <b>hydraulique</b> Frein de service <b>méc. à ruban extérieur, s. roues AR</b> Frein auxiliaire _____ Ralentisseur _____ Frein stationn. <b>méc. à rub. ext. r. AR</b> Frein pr. rem. _____ Transmission <b>**</b> Nombre vit. <b>12 *</b> Blocage differ. <b>oui</b> Crochet rem. <b>oui</b> Vitesse max. <b>20</b> km/h		MOTEUR Genre <b>en ligne</b> Temps <b>4</b> Marque <b>M W M</b> Carbur. <b>diesel</b> Type <b>D 208.4.</b> Position <b>avant</b> Nombre cyl. <b>4</b> Alésage <b>95</b> Course <b>105</b> Cylindr. <b>2976</b> cm³ CV-Impôt <b>15,16</b> CV-puiss. <b>45</b> ( <b>DIN</b> ) à <b>2075</b> t/m Refroidissement <b>eau</b> Bruit <b>84</b> dB ( <b>B</b> ) à <b>2075 +</b> t/m Amortissement bruit <b>415 x 130 Ø</b>	
CARROSSERIE Forme _____ Nombre portes _____ Toit ouvert _____ Nombre de places : Total <b>3</b> ; AV <b>1</b> ; milieu _____ ; AR <b>2</b> ; Places debout _____			
DIMENSIONS Voie AV + AR <b>1360-1500</b> Diam. braquage <b>G 10,7</b> <b>DR 10,6</b> Empattement <b>2200</b> / ( _____ ) Dimensions ext. _____ Dimensions int. _____ Longueur <b>3650</b> Largeur <b>1780-1920</b> Hauteur <b>1730</b> Porte à faux AV _____ AR _____ lat. _____		POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL A vide <b>1055</b> _____ <b>1535</b> <b>2590</b> Charge utile _____ Poids total _____ Garantie fabr. _____ Dimens. pneus <b>10.5-18 AS 14.9/13-30 AS</b> ou Charge p. essieu <b>3250</b> _____ <b>2760</b> <b>12.4/11-36AS</b> de l'ensemble Poids maxi remorquable _____ kg	

§) **EQUIPEMENT** Equipement électrique 12 v

Feux de route 2/ HELLA E1 Avertisseur optique \_\_\_\_\_

Feux de croisement 2/Bilux,asy. Feux de position 2 ds.phares+

Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard 2 s.aill.AR

Avertisseur 1/ électr. (1-ton) Niv. sonore 80 (dB/B)

Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_

Feux arrières 2/ à côté f.stop Catadioptrés 2/ sép. Ø 70

Feux stop 2/ comb.av.clign. Feux de recul \_\_\_\_\_

Eclair. plaque contr. 1/ à gauche Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_

Rétroviseur 1/ à gauche s.aile AR Indic. vitesse km/h

Indic. direction clign. 4

AV orange latér. \_\_\_\_\_ AR orange

Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_

Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Tracteur agricole

Marque & type FENDT FWA 238

Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Homologation n° CH 4259 02

Forme de la carr. \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Places ass. : Total 1 + 2 ( \_\_\_\_\_ avant)

Poids à vide 2590 Carburant diesel

CV 15,16

Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 2976 cm<sup>3</sup>

Poids total \_\_\_\_\_ Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:**

- \*) La position "S" du groupe des vitesses est verrouillée par une vis plombée, placée derrière le levier de changement de vitesses.
- \*\*) Transmission: boîte à vitesses groupée avec un convertisseur de couple à 2 positions.
- +) resp. 640 t/min ou 1120 t/min à la prise de force (1 plomb au boîtier régulateur).
- §) Modifiées par l'importateur :  
Feux de position et feux AR originaux trop petits et montés trop haut. A l'avant sur les ailes, des tôles (160x120) sont ajoutées, sur lesquelles sont montés les feux de position et les clignoteurs. Hauteur des feux AV et AR 1320 mm.  
Hella K 33281.

Lieu et date de l'expertise  
Schaffhouse, 21.3.67

La commission d'expertise

7.3.68